

24.2. The Associate Secretary General shall establish a committee to examine the renewal of the commissioner's term of office and shall designate the chair thereof.

The committee shall be composed of a representative of the legal community, a retired person who has exercised adjudicative functions in an administrative body, and two persons from the labour relations community who neither belong to nor represent the Administration within the meaning of the Public Administration Act (R.S.Q., c. A-6.01).

Sections 6 to 9 then apply.

24.3. The committee shall determine whether the commissioner continues to fulfil the criteria set out in section 15, consider annual performance appraisals, and take into account the needs of the Commission. The committee may hold the consultations provided for in section 14 on any matter in the commissioner's record.

24.4. Committee decisions shall be made by a majority vote of its members. In case of a tie-vote, the chair of the committee shall have a casting vote. A member may register his or her dissent.

The committee shall forward its recommendation to the Associate Secretary General and to the Minister of Labour.

24.5. The Associate Secretary General is the agent authorized to notify the commissioner of the non-renewal of a term of office.”.

3. Section 25 is amended

(1) by inserting the words “or renewal” after the word “selection”; and

(2) by adding the following paragraph at the end:

“However, a commissioner whose term of office is not renewed may consult the recommendation of the renewal committee in his or her respect.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Draft Regulation

Consumer Protection Act
(R.S.Q., c. P-40.1)

Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act, the text of which appears below, may be made by the Government, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow financial institutions involved to enter into contracts with consumers for the loan of money or for extending variable credit by using information technology, provided the consumers comply with the prescribed condition.

The draft Regulation will relax certain obligations imposed on financial institutions by granting an exemption allowing consumers to use a medium based on information technology, according to the conditions determined, to enter into certain credit contracts, thus giving those wishing it access to such financial services.

Further information may be obtained by contacting Mtre André Allard, Office de la protection du consommateur, 5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3721, Montréal (Québec) H1T 3X2; tel. (514) 873-3203; fax: (514) 864-2400.

Any person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Relations with the Citizens and Immigration, 360, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9.

RÉMY TRUDEL,
Minister of State for Population, Regions and Native Affairs and Minister of Relations with the Citizens and Immigration

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act*

Consumer Protection Act
(R.S.Q., c. P-40.1, s. 350, par. r)

1. The Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act is amended by inserting the following after section 12:

“**12.1** Contracts for the loan of money or contracts extending variable credit entered into by a bank listed in Schedules I, II or III of the Bank Act (S.C., 1991, c. 46), by a credit union or federation of credit unions governed by the Act respecting financial services cooperatives (R.S.Q., c. C-67.3), by a trust company or savings company governed by the Act respecting trust companies and savings companies (R.S.Q., c. S-29.01), or by an insurer governed by the Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32) are exempt from the obligation provided for in section 25 of the Act to be drawn up as a paper document and, when a medium based on information technology is used, they are exempt from the application of section 26 of this Regulation provided the medium used allows the consumer to keep the contract and print it.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5464

* The Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act (R.R.Q., 1981, c. P-40.1, r. 1) was last amended by Order in Council 547-2001 dated 9 May 2001 (2001, *G.O.* 2, 2280). For previous amendments, refer to the *Taleau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 September 2002.